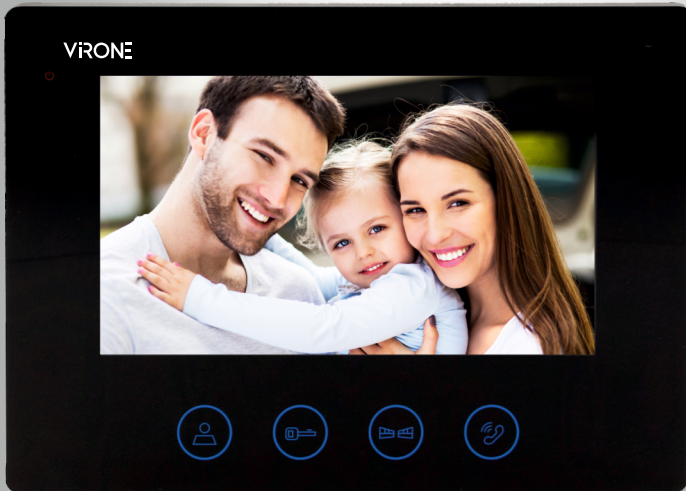


ViRONE

INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU

ZESTAW WIDEODOMOFONOWY PLUTON

VDP-51



SPIS TREŚCI

1. Spis treści	2
2. Uwagi wstępne	3
3. Czyszczenie i konserwacja	3
4. Charakterystyka	4
5. Budowa zestawu	4
6. Montaż	5
a) Montaż monitora	5
b) Montaż panelu zewnętrznego	5
7. Schematy podłączenia	6
a) Schemat podłączenia zestawu	6
b) Schemat podłączenia dodatkowego monitora	6
8. Obsługa urządzenia	7
9. Rozwiązanie problemów	8
10. Dane techniczne	8

UWAGI WSTĘPNE

Przed podłączeniem i użytkowaniem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W razie jakichkolwiek problemów ze zrozumieniem jej treści prosimy o skontaktowanie się ze sprzedawcą urządzenia. Samodzielny montaż i uruchomienie urządzenia jest możliwe pod warunkiem posiadania przez montażystę podstawowej wiedzy z zakresu elektryki i używania odpowiednich narzędzi. Niemniej zalecane jest dokonanie montażu urządzenia przez wykwalifikowany personel.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia. Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu.

Dodatkowe informacje na temat produktów marki ORNO dostępne są na: www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
2. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
3. Nie obsługuj urządzenia gdy uszkodzona jest obudowa.
4. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
5. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Nie instaluj monitora w pobliżu urządzeń silnie emitujących pole magnetyczne jak telewizor, głośniki.
7. Nie instaluj monitora w miejscu narażonym na dużą wilgoć, wibracje, wstrząsy oraz silne promienie słoneczne.
8. Wyłącz zasilanie jeżeli z urządzenia wydobywają się "nienormalne" dźwięki.
9. Po dokonaniu instalacji i montażu zdejmij folię ochronną z ekranu monitora.



OSTRZEŻENIE

*Zabrania się dokonywania podłączeń urządzeń będących pod napięciem!
Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może doprowadzić do trwałego uszkodzenia urządzenia.*

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r.

Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy.

Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zabrudzenia należy czyścić miękką lekko wilgotną szmatką z dodatkiem łagodnych środków myjących przeznaczonych do tworzywa sztucznego.

Nie należy używać środków myjących opartych na bazie rozpuszczalników, benzyny itp. oraz środków zawierających substancje ściernale.

CHARAKTERYSTYKA

Zestaw wideodomofonowy PLUTON przeznaczony jest do montażu w budynkach 1 rodzinnych, firmach, szkołach, przedszkolach, szpitalach itp.

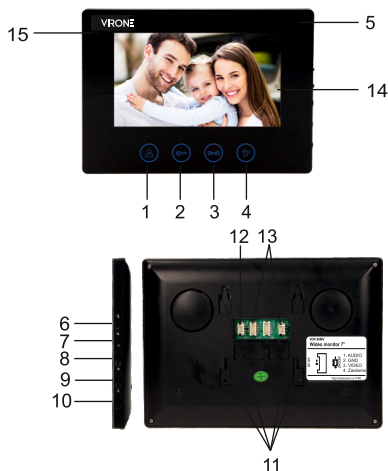
Funkcje:

- wbudowana funkcja podglądu pozwala sprawdzić w dowolnej chwili obraz w polu widzenia kamery;
- prowadzenie rozmowy z osobą znajdującą się przy wejściu;
- niezależne, zdalne otwieranie elektrozaczeptu oraz bramy z monitora;
- oświetlenie diodami LED umożliwia widzenie w nocy;
- podświetlane miejsce na nazwisko na panelu zewnętrznym;
- płynna regulacja parametrów monitora (jasności obrazu, nasycenia koloru obrazu, głośności rozmowy) oraz 3 stopniowa regulacja głośności dzwonka.
- 16 dźwięków do wyboru;
- możliwość rozbudowy o dodatkowy video monitor z serii Pluton.

Najważniejsze cechy:

- wysokiej jakości kolorowa kamera;
- wandaloodporna obudowa kamery do montażu natynkowego (daszek ochronny w zestawie);
- monitor bezsluchawkowy, głośnomówiący z kolorowym wyświetlaczem LCD o przekątnej 7 cali oraz z dotykowymi przyciskami;
- instalacja 4-żyłowa oraz 2 żyły do sterowania automatyką bramy;
- elektrozaczep zasilany z panelu zewnętrznego (nie wymaga dodatkowego zasilania).

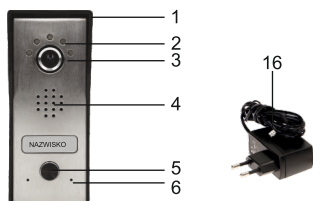
BUDOWA ZESTAWU



rys. 1 Budowa video monitora

MONITOR - jednostka wewnętrzna

1. Podgląd
2. Otwarcie furtki
3. Otwarcie bramy
4. Rozmowa
5. Mikrofon
6. Regulacja siły głosu dźwięku dzwonka
7. Wybór dźwięku dzwonka
8. Regulacja jasności obrazu
9. Regulacja nasycenia kolorów
10. Regulacja siły głosu rozmowy
11. Uchwyty mocujące monitor na ramce montażowej
12. Gniazdo do podłączenia zasilacza 12VDC
13. Zaciski służące do podłączenia panelu zewnętrznego i automatu sterowania bramy.
14. Wyświetlacz LCD
15. Wskaźnik LED (czerwony-zasilanie, zielony-rozmowa)
16. Wtyk zasilacza do monitora.



rys. 2 Budowa panelu zewnętrznego

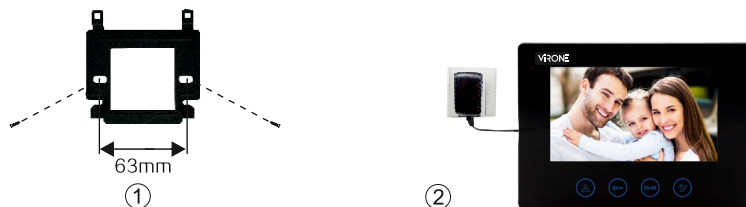
PANEL ZEWNĘTRZNY Z KAMERA

1. Daszek ochronny
2. Diody LED
3. Kamera
4. Głośnik
5. Przycisk wywołania
6. Mikrofon

MONTAŻ

Zalecana wysokość instalacji monitora to około 145-160 cm, a panelu zewnętrznego 140-170 cm.

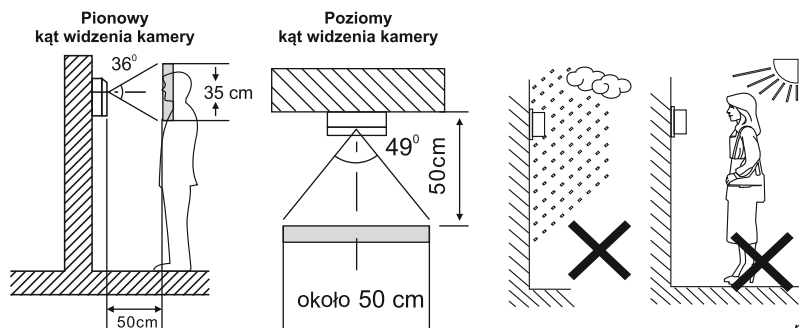
a) Montaż monitora



rys. 3 Montaż monitora

1. Do ściany przykręć dołączoną do zestawu ramkę montażową.
2. Do zacisków na odwrocie monitora podłącz poszczególne przewody według schematu podłączenia.
3. Do gniazda podłącz wtyk zasilacza 12VDC
4. Ostrożnie zawieś monitor na ramce montażowej.
5. Podłącz zasilacz do sieci 230V~, 50Hz.

b) Montaż panelu zewnętrznego

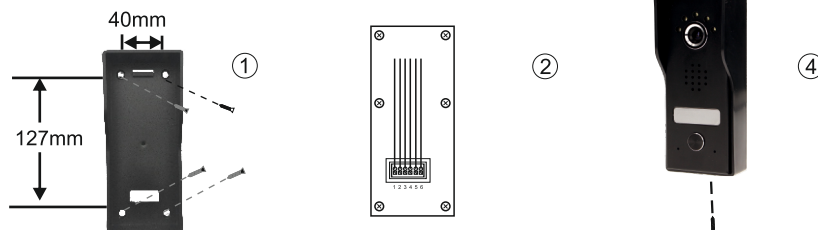


rys. 4a

Właściwe umiejscowienie panelu zewnętrznego decyduje o komforcie pracy z urządzeniem. Zaleca się przed wykonaniem otworów montażowych przetestowanie urządzenia. W tym celu nie należy umieszczać panelu zewnętrznego oraz monitora w tym samym pomieszczeniu gdyż mogą się tworzyć sprzężenia.

Panel zewnętrzny jest przystosowany do montażu natynkowego.

1. Przymocuj do ściany za pomocą śrub daszek ochronny.
2. Podłącz poszczególne przewody zgodnie ze schematem podłączenia.
3. Umieść panel zewnętrzny w zamocowanym do ściany daszku ochronnym.
4. Przykręć dolną śrubę mocującą panel zewnętrzny.



rys. 4b

SCHEMATY PODŁĄCZENIA

Nie powinno się prowadzić przewodów wideodomofonu w jednym kablu z przewodami innych instalacji np. dzwonka, alarmu itp. Wszelkie przewody energetyczne i telekomunikacyjne emitujące silne pola magnetyczne (np. kolumny głośnikowe, odbiornik telewizyjny) będące w bezpośrednim kontakcie z przewodami łączącymi panel zewnętrzny z monitorem mogą wpłynąć niekorzystnie na działanie zestawu.

**Nie należy dokonywać żadnych podłączeń jeśli urządzenie jest podłączone do sieci 230V/50Hz!
Nieprzestrzeżenie powyższego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.**

Projektując instalację elektryczną należy uwzględnić odpowiedni przekrój przewodów:
do 30 m - zalecany przewód XzTKMXpw 3 x 2 x 0,5 mm²
od 30 m do 100 m - zalecany przewód XzTKMXpw 3 x 2 x 0,8 mm²

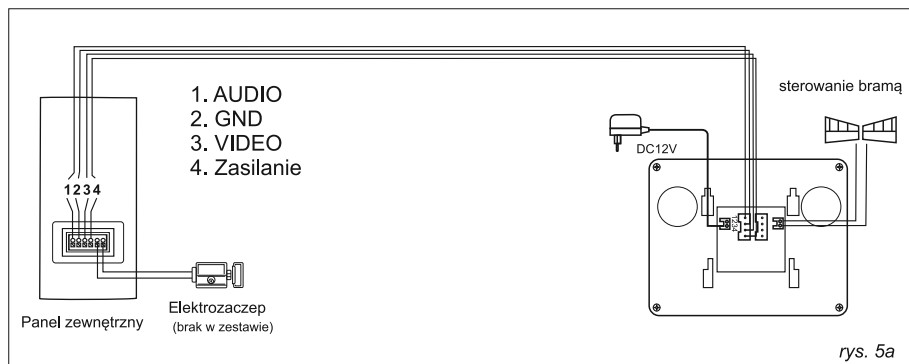
Połączenie z rygłem elektromagnetycznym powinno być przeprowadzone przewodem 2 x 1 mm².

Z zestawem poprawnie współpracuje dowolny elektroczamek o napięciu zasilania 12VDC i poborze prądu max. 500 mA.

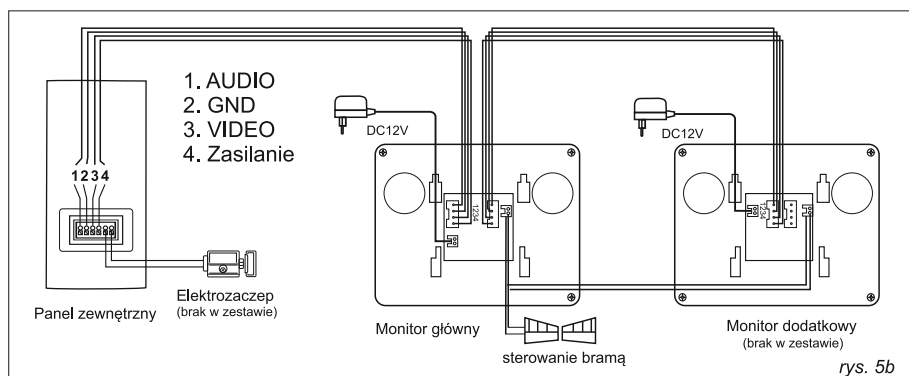
Całkowita długość instalacji nie może przekroczyć 100 metrów.

Absolutnie nie zalecamy stosowania przewodów typu skrętka komputerowa.

a) Schemat podłączenia zestawu z elektroczamek i automatem sterowania bramą



b) Schemat podłączenia dodatkowego monitora





Zestaw nie zawiera elektroczameku, dodatkowego monitora oraz automatu sterowania bramą!

OBSŁUGA ZESTAWU



1. Prowadzenie rozmowy.

Naciśnięcie przycisku wywołania na panelu zewnętrznym spowoduje, że monitor wyemituje sygnał dźwiękowy, a na ekranie pojawi się obraz odwiedzającego.


Aby rozpocząć rozmowę użyj przycisk  na panelu monitora, aby zakończyć połączenie ponownie naciśnij przycisk .

Funkcja rozmowy i podglądu pozostanie aktywna przez około 2 minuty po czym automatycznie obraz się wyłączy.


2. Podgląd/monitoring

Istnieje możliwość uruchomienia kamery w celu obserwacji otoczenia bez konieczności wywołania z zewnątrz. W tym celu w trybie czuwania monitora użyj przycisk . Czas działania funkcji podglądu wynosi ok. 30 sekund. W trybie podglądu głośnik panelu zewnętrznego pozostaje wyłączony. W celu rozpoczęcia rozmowy naciśnij przycisk .







3. Zdalne otwarcie furtki

Jeżeli do urządzenia podłączony został elektrozaczep istnieje możliwość zdalnego otwarcia furtki. W tym celu w trakcie rozmowy lub podglądu użyj przycisku .

4. Zdalne otwarcie bramy


Jeżeli do urządzenia został podłączony automat sterowania bramą wjazdową istnieje możliwość zdalnego jej otwarcia z panelu monitora. W tym celu należy użyć przycisku .

5. Zmiana ustawień monitora


Potencjometrami umieszczonymi z boku monitora istnieje możliwość ustawienia odpowiedniej jasności obrazu  , nasycenia kolorów   i głośności rozmowy  .

6. Zmiana dźwięku dzwonka

Monitor posiada 16 wbudowanych dźwięków dzwonka.

Przyciskiem umieszczonym z boku monitora  istnieje możliwość wybrania odpowiedniego dźwięku.

7. Interkom

Naciśnij i przytrzymaj na panelu monitora przycisk  przez 2 sekundy, aby wezwać drugi monitor. Czas trwania rozmowy pomiędzy monitorami może trwać 60 sekund. Jeżeli w trakcie wywołania nikt nie odbierze rozmowy po 30 sekundach, jednostka wewnętrzna powróci do stanu czuwania.

ROZWIĄZANIE PROBLEMÓW

1. Brak fonii i wizji, nic nie działa

- a) sprawdź podłączenie do sieci
- b) uszkodzony lub źle podłączony monitor

2. Nie ostry lub błędy obraz

- a) sprawdź ustawienia i wyreguluj

3. Na obrazie liczne zakłócenia, brak synchronizacji (obraz miga)

- a) przewód podłączeniowy posiada przekrój niedostosowany do długości
- b) zbyt długie połączenie - zastosuj przewód ekranowany
- c) zła jakość przewodu
- d) silne źródło zakłóceń elektromagnetycznych - zastosuj przewód ekranowany

4. Fonia na monitorze sprzęga

- a) sprawdź swoją instalację pod kątem wymagań technicznych,
- b) sprawdź czy instalacja nie jest narażona na działanie wody i wilgoci itp.

5. Elektroczep nie otwiera się za każdym razem

- a) sprawdź niezależne działanie elektroczepu

6. Porysowany monitor

- a) sprawdź czy zdjęta jest z ekranu folia ochronna

DANE TECHNICZNE

Rodzaj komunikacji:	przewodowa
System łączenia:	4-żyłowy
Liczba przewodów:	4+2
Zasilanie elektroczepu:	z panelu zewnętrznego
Waga netto zestawu:	1,26 kg

PANEL ZEWNĘTRZNY Z KAMERĄ

Zasilanie:	DC12V z monitora
Sposób montażu:	natynkowy
Rodzaj przetwornika kamery:	CMOS
Kąt widzenia:	poziom: 49°, pion: 36°
Rozdzielczość kamery:	>700 TVL
Oświetlenie nocne:	5 diod LED
Temperatura pracy:	-25°C ~+50°C
Wymiary zewnętrzne (szer.xwys.xgł.):	58 x 145 x 30 mm

MONITOR

Zasilanie:	12VDC, 1,5A
Komunikacja:	głośnomówiący, bezsłuchawkowy
Pobór mocy:	czuwanie <0,2W, praca max <5W
Przekątna:	7 cali TFT LCD
Rozdzielczość:	800 x 480 pixeli
Wymiary zewnętrzne (szer.xwys.xgł.):	214 x 151 x 18mm
Waga netto:	0,48 kg
Ilość dźwięków dzwonka	16
Funkcje dodatkowe:	sterowanie bramą

ViRONE

OPERATING AND INSTALLATION MANUAL

VIDEO-DOORPHONE SET PLUTON

VDP-51

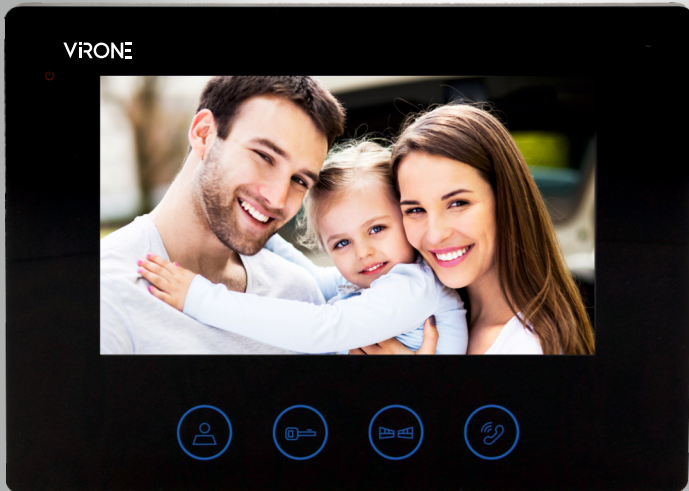


TABLE OF CONTENTS

1. Table of contents	10
2. Introduction	11
3. Cleaning and maintenance	11
4. Description	12
5. Elements of the set	12
6. Installation	13
a) Monitor installation	13
b) Outdoor unit installation	13
7. Wiring schemes	14
a) Set wiring scheme	14
b) Additional monitor wiring scheme	14
8. Operation	15
9. Troubleshooting	16
10. Technical specification	16

INTRODUCTION

Before using the device, read this Service Manual and keep it for future use. In case something written herein is unclear, please contact the seller. Installation and commissioning of the equipment by the customer are possible if the installer has basic knowledge of electrical systems and the use of proper tools. Nevertheless, the device installation by qualified personnel is recommended.

The manufacturer is not responsible for any damage that can result from improper device installation or operation. Any repair or modification carried out by yourselves results in loss of guarantee.

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality.

Additional information about ORNO products are available at www.orno.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual. Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.orno.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

1. Disconnect the power supply before performing any activities.
2. Do not immerse the product in water or other liquids.
3. Do not operate the device with damaged housing.
4. Do not open or repair the device yourself.
5. Do not use the device contrary to its dedication.
6. Do not install the monitor near devices that emit strong magnetic fields such as TV sets or speakers.
7. Do not install the monitor in a location subject to high humidity, vibration, shock or strong sunlight.
8. Turn off the power if there are "abnormal" sounds coming from the device.
9. After installation and mounting, remove the protective foil from the monitor screen.



WARNING

It is forbidden to make connections to live devices!

Failure to comply with the above recommendations may result in permanent damage to the device.

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The weee sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste.



The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!

CLEANING AND MAINTENANCE

All dirt and dust should be removed with a soft and slightly moist cloth with gentle cleansers for plastic.

Do not use detergents that contain solvents, petrol, etc. and any other abrasive substances.

DESCRIPTION

PLUTON video-doorphone set has been designed for single-family buildings, office buildings, schools, kindergartens, hospitals, etc.

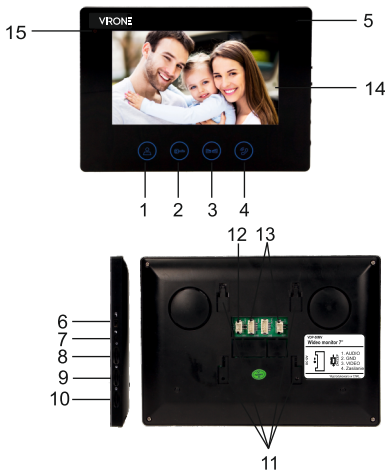
Functions:

- integrated monitoring function that delivers camera image at all times,
- conversation with the visitor standing outside,
- independent, remote door lock opening and gate access control from the monitor panel,
- high-quality night vision with LED diodes,
- backlit nameplate on the camera panel,
- smooth adjustment of monitor parameters (brightness, colour, talking volume) and 3-step ringtone volume adjustment,
- 16 ringtones to choose from,
- can be upgraded with an additional monitor from PLUTON series.

Main features:

- high-quality multicolour camera,
- vandal-proof camera case for surface mounting (protective hood included),
- hands-free monitor with 7" multicolour LCD screen and touch panel,
- 4-wire installation and 2 wires for gate opener,
- door lock with power supply directly from the outside camera unit (no additional power supply required),

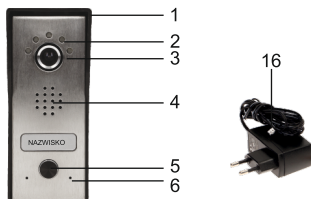
ELEMENTS OF THE SET



MONITOR – indoor unit

1. Monitoring
2. Unlock button
3. Gate unlock button
4. Talk
5. Microphone
6. Ringtone volume
7. Ringtone selection
8. Brightness adjustment
9. Colour adjustment
10. Talking volume adjustment
11. Hooks to clasp the monitor inside the mounting frame
12. Power socket for 12 VDC adapter
13. Outdoor unit and gate opener terminals
14. LCD screen
15. LED indicator (red – power, green – talking mode)
16. Monitor adapter

Fig. 1 Video monitor



OUTDOOR UNIT WITH CAMERA

1. Protective hood
2. LED diodes
3. Camera
4. Speaker
5. Call button
6. Microphone

Fig. 2 Outdoor panel

INSTALLATION

Recommended installation height for the monitor is ca. 145-160cm, and 140-170cm for the outdoor unit.

a) Monitor installation

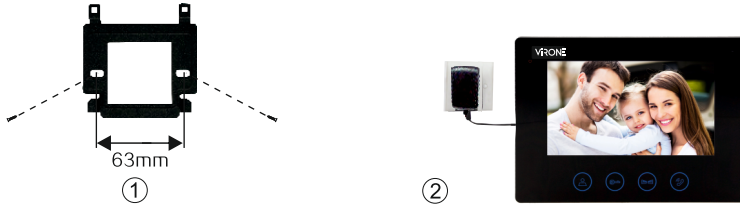


Fig.3 Monitor installation

1. Use screws to install monitor mounting frame (included to the set) to the wall.
2. Connect wires to terminals placed at the back of the monitor, as per the wiring scheme.
3. Plug the 12 VDC adapter into the power outlet at the back of the monitor.
4. Carefully install the monitor on the mounting frame.
5. Plug the adapter into the 230V~, 50Hz power socket.

b) Outdoor unit installation

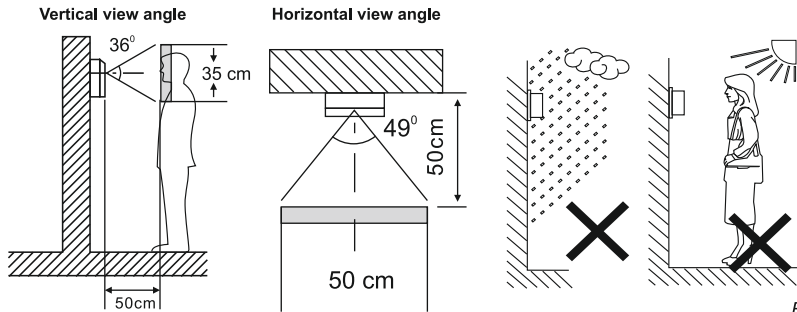


Fig. 4a

Installation of the outdoor unit in a proper place determines user's level of comfort when operating the device. It is recommended to test the device before drilling any mounting holes. In order to avoid electric coupling, do not place the monitor and the camera panel in the same room.

The outdoor unit is designed for surface mounting.

1. Use screws to install the protective roof on the wall.
2. Connect respective wires as per the wiring scheme.
3. Place the camera body inside the protective roof, already mounted to the wall.
4. Tighten the bottom screw to ensure firm installation of the outdoor unit.

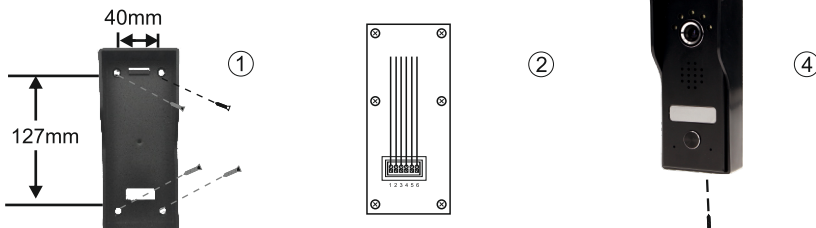


Fig. 4b

WIRING SCHEME

It is not recommended to put video-doorphone wires together with other installation wires (chime, alarm, etc.) in one cable. All telecommunication and power cables that emit strong magnetic fields (e.g. column loudspeakers, TV sets) may have negative impact on the video-doorphone set operation, if they are placed close to the wires that connect outdoor panel with the monitor.

Before you connect any wires make sure that the 230V/50Hz power is disconnected. Non-compliance with the above principle may lead to potential damage of the device.

When designing electrical installation, it is important to take into account a proper section of the wires:
- up to 30m – recommended wire: XzTKMXpw 3 x 2 x 0.5 mm²
- from 30m to 100m – recommended wire: XzTKMXpw 3 x 2 0.8 mm²

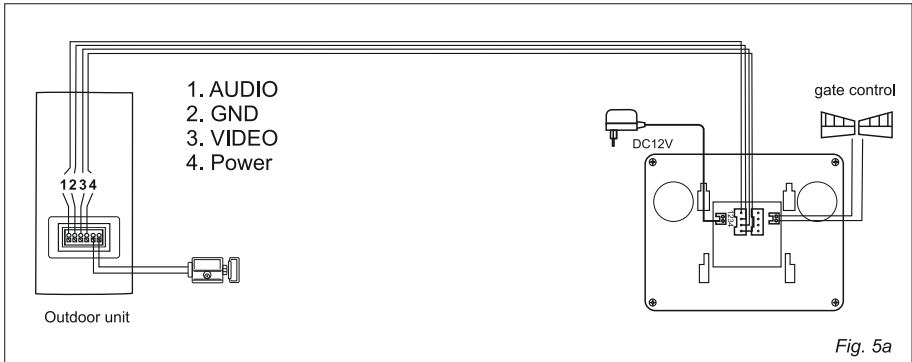
It is recommended to connect the electric door strike with a 2 x 1 mm² wire.

The set is compatible with any electric door strike supplied with 12VDC voltage and power consumption of max. 500mA.

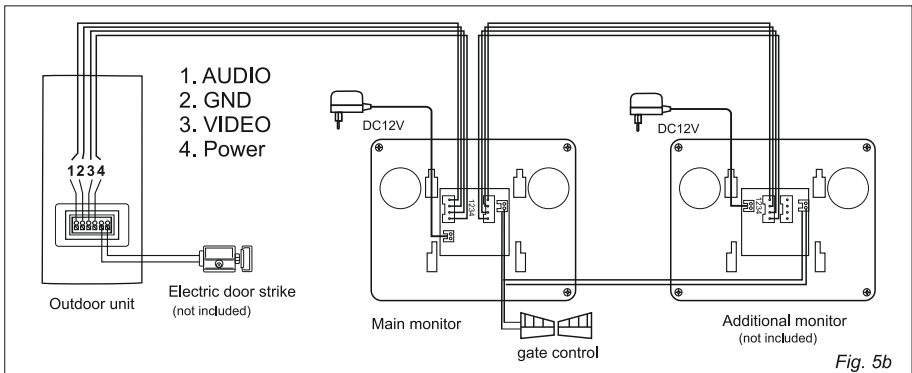
The overall length of the installation cannot exceed 100m.

The manufacturer does not recommend to use any stranded wires.

a) Wiring the set with electric door strike and a gate opener





b) Wiring the set with an additional monitor



Electric door strike, additional monitor and gate opener are not included to the set!



OPERATION

1. Talking mode


Press the call button on the outdoor unit to trigger the ringtone on the indoor monitor and to display visitor's image on the screen. In order to start a conversation press  on the monitor. In order to end it, press  again.

Talking and monitoring mode are activated for ca. 2 minutes and after that the image is switched off automatically.


2. Real view/monitoring

It is possible to activate the camera to see the outside image, without pressing the outdoor call button. To do that, press  when in standby mode. The image will be available for ca. 30s. In the monitoring mode, the outdoor speaker is not active. To start a conversation press .







3. Remote door lock opening

If electric door strike has been connected to the device, you can open the door remotely. In order to do that press  during talking or monitoring mode.

4. Remote gate opening


If automatic gate opener has been connected to the device, you can open it remotely from the monitor. In order to do that press .

5. Monitor parameters adjustment


Use the potentiometers situated on the side of the monitor to adjust monitor brightness  , colour   and talking volume  .

6. Ringtone volume adjustment

There are 16 ringtones to choose from.

Press the button  at the side of the monitor to select one of the available ringtones.

7. Intercom

Press and hold for 2s  button on the monitor to call another monitor. Conversation time between the monitors can last 60s. If the call is not accepted within 30s, the indoor unit will switch back to standby mode.

TROUBLESHOOTING

1. There is no sound and image. The device does not work

- a) check power connection
- b) monitor is damaged or wrongly wired

2. Image is unclear and blur

- a) check and adjust the settings

3. There are strong interferences, the image is not synchronized (it flashes)

- a) section of the connecting wire does not correspond to its length
- b) installation is too long – use shielded cable
- c) quality of the wire is poor
- d) strong source of electromagnetic interferences – use shielded cable

4. The quality of monitor sound is poor

- a) check your installation in terms of technical requirements
- b) check whether the installation is exposed to water or moisture, etc.

5. The system fails to release the electric door strike at each time

- a) check if your electric door strike works properly outside the installation

6. The screen of the monitor is scratched

- a) check if the protective film has been removed from the screen

TECHNICAL SPECIFICATION

Communication type:	wired
Connection type:	4-wire
Number of wires:	4+2
Electric door strike power supply:	From the outdoor unit
Net weight of the set:	1.26 kg

OUTDOOR CAMERA

Power supply:	DC12V from monitor
Installation type:	surface-mounted
Type of camera converter:	CMOS
Viewing angle:	horizontal: 49°, vertical: 36°
Camera resolution:	>700 TVL
Night vision:	5 LEDs
Working temperature:	-25°C ~+50°C
External dimensions:	58 x 145 x 30 mm

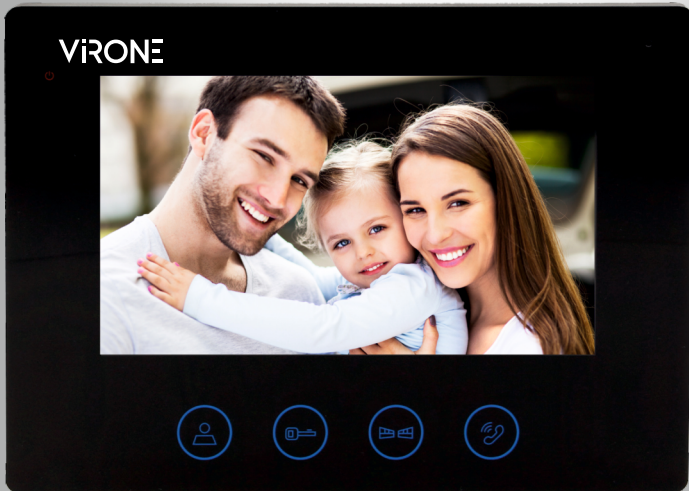
MONITOR

Power supply:	12VDC, 1.5A
Communication type:	Hands-free, no uniphone needed
Power consumption:	standby <0.2W, operation max <5W
Diagonal:	7" TFT LCD
Resolution:	800 x 480
External dimensions:	214 x 151 x 18mm
Net weight:	0.48 kg
Number of ringtones:	16
Additional functions:	Gate access control

VIRONE

BEDIENUNGS- UND MONTAGEANWEISUNG VIDEO-TÜRSPRECHANLAGE PLUTON

VDP-51



INHALTVERZEICHNIS

1. Inhaltverzeichnis	18
2. Vorbemerkungen	19
3. Reinigung und Wartung	19
4. Charakteristik	20
5. Aufbau des Sets	20
6. Montage	21
a) <i>Bildschirm-Montage</i>	21
b) <i>Montage des Außenpaneels</i>	21
7. Schaltpläne	22
a) <i>Schaltplan des Sets</i>	22
b) <i>Schaltplan des zusätzlichen Bildschirms</i>	22
8. Gerätebedienung	23
9. Lösung der Probleme	24
10. Technische Daten	24

VORBEMERKUNGEN

Bevor Sie das Gerät anschließen und benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Wenn Sie Probleme beim Verständnis dieser Anleitung haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer des Gerätes. Selbständige Montage und Inbetriebnahme des Geräts ist möglich, wenn die Person grundlegendes Wissen in Bezug auf Elektrik und Anwendung entsprechender Werkzeuge hat. Es wird aber empfohlen, dass die Montage des Geräts durch qualifizierte Personen vorgenommen wird.

Der Hersteller haftet nicht für die Schäden, die aus falscher Montage oder falschem Gebrauch des Geräts folgen können. Selbständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig geändert werden, behält sich der Hersteller das Recht auf Änderungen in Bezug auf Charakteristik des Produktes und Einführung anderer Konstruktionslösungen, die die Parameter und Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen, vor.

Zusätzliche Informationen zum Thema der Produkte der Marke ORNO finden Sie auf der Internetseite: www.orno.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für die Folgen der Nichteinhaltung der Empfehlungen, die in dieser Bedienungsanleitung zu finden sind. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht auf Änderungen in der Bedienungsanleitung vor – die aktuelle Version kann man von der Internetseite www.orno.pl herunterladen. Alle Rechte auf Übersetzung/Interpretation sowie Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Führen Sie alle Arbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung aus.
2. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
3. Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn sein Gehäuse beschädigt ist.
4. Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie keine selbständigen Reparaturen vor.
5. Nutzen Sie das Gerät seinem Zweck entsprechend.
6. Installieren Sie das Bildschirm nicht in der Nähe von Geräten, die starke Magnetfelder aussenden, wie z.B. Fernseher oder Lautsprecher.
7. Installieren Sie das Bildschirm nicht an einem Ort, der hoher Luftfeuchtigkeit, Vibrationen, Stößen und starkem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
8. Schalten Sie das Gerät aus, wenn ungewöhnliche Geräusche aus dem Gerät kommen.
9. Entfernen Sie nach der Installation und Montage die Schutzfolie vom Bildschirm.



WARNUNG

Es ist verboten, spannungsführende Geräte anzuschließen! Die Nichtbeachtung dieser Empfehlung kann zu dauerhaften Schäden am Gerät führen.

Jeder Haushalt ist ein Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten und dadurch auch ein potenzieller Produzent von für Menschen und Umwelt gefährlichen Abfällen aufgrund der sich darin befindenden gefährlichen Stoffe, Mischungen und Bestandteile. Andererseits sind die gebrauchten Geräte auch ein wertvoller Stoff, aus denen wir Rohstoffe wie: Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere wiederverwerten können.

Das Zeichen einer durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Dokumenten, die dem Gerät beigelegt sind, weist darauf hin, dass das Gerät getrennt gesammelt werden muss. Das Zeichen bedeutet auch, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in den Verkehr gebracht wurde.

Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät an die angewiesene Rücknahmestelle zu übermitteln, damit es richtig wieder verwertet wird. Die Informationen über das System der Sammlung der elektrischen Altgeräte kann man sich bei einem Auskunftspunkt des Ladens sowie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung einholen.

Der richtige Umgang mit den Altgeräten verhindert negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit!



REINIGUNG UND WARTUNG

Schmutz sollte mit einem weichen, leicht feuchten Tuch unter Zusatz von milden, für Kunststoffe bestimmten Reinigungsmitteln gereinigt werden.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel auf Basis von Lösungsmitteln, Benzin usw. und Mittel, die scheuernde Substanzen enthalten.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die PLUTON Videogegensprechanlage ist für die Montage in 1-Familienhäusern, Firmen, Schulen, Kindergärten, Krankenhäusern, etc. konzipiert.

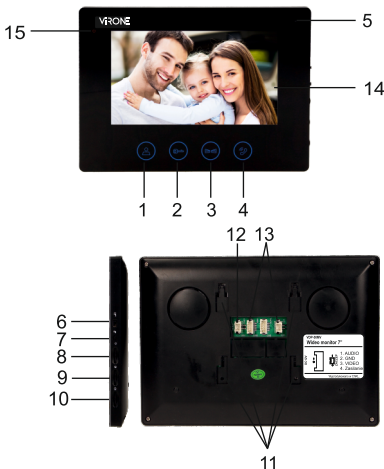
Funktionen:

- Die eingebaute Vorschaufunktion ermöglicht es, das Bild im Sichtfeld der Kamera jederzeit zu überprüfen;
- Gespräch mit der Person am Eingang;
- unabhängiges, ferngesteuertes Öffnen des E-Öffners und des Tores vom Bildschirm aus;
- Beleuchtung mit LED-Licht ermöglicht Nachtsicht;
- beleuchtete Stelle für den Nachnamen auf dem Außenpanel;
- fließende Einstellung der Bildschirmparameter (Helligkeit des Bildes, Sättigung der Bildfarbe, Gesprächslautstärke) und 3-stufige Einstellung der Klingeltonlautstärke.
- 16 Töne zur Auswahl;
- Kann mit einem zusätzlichen Pluto-Videomonitor aufgerüstet werden.

Die wichtigsten Eigenschaften:

- Hochwertige Farbkamera;
- beständig gegen Vandalismus Aufputz-Kameragehäuse (inkl. Schutzdach im Set);
- Ein hörloser, Freisprechbildschirm mit einem 7-Zoll-Farb-LCD-Display und mit Touch-Tasten;
- 4-Adern-Installation und 2 Adern zur Steuerung der Torautomatik;
- E-Öffner, der von einem externen Außenpanel versorgt wird (keine zusätzliche Stromversorgung erforderlich).

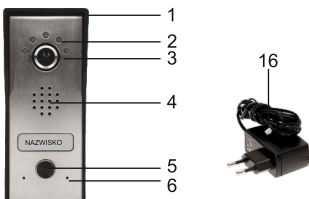
AUFBAU DES SETS



BILDSCHIRM - interne Einheit

1. Vorschau
2. Öffnen des Gartentors
3. Öffnen der Toröffnung
4. Gespräch
5. Mikrofon
6. Klingelton-Lautstärkereglern
7. Auswahl des Klingeltonsignals
8. Einstellen der Helligkeit des Bildes
9. Einstellen der Farbsättigung
10. Gesprächslautstärkereglern
11. Befestigungsgriffe des Bildschirms an dem Montagerahmen
12. Buchse zum anschließen des 12VDC-Netzteils
13. Klemmen zum Anschluss eines Außenpanels und zur automatischen Torsteuerung.
14. LCD Display
15. LED-Anzeige (Rot-Stromversorgung, Grün-Gespräch)
16. Netzstecker für das Bildschirm.

Abb. 1 Aufbau des Videomonitors



AUSSEN-PANEL MIT KAMERA

1. Schutzdach
2. LED-Diode
3. Kamera
4. Lautsprecher
5. Aufruftaste
6. Mikrofon

Abb. 2 Aufbau des Außenpanels

MONTAGE

Die empfohlene Einbauhöhe des Monitors beträgt ca. 145-160 cm und des Außenpanels ca. 140-170 cm.

a) Bildschirm-Montage



Abb. 3 Display-Montage

1. Schrauben Sie den mitgelieferten Montagegerahmen an die Wand.
2. Verbinden Sie die einzelnen Leitungen mit den Klemmen auf der Rückseite des Bildschirms gemäß dem Schaltplan.
3. Schließen Sie den 12VDC-Netzstecker an die Buchse an.
4. Hängen Sie das Bildschirm vorsichtig an den Montagegerahmen.
5. Schließen Sie das Netzteil an das 230V~, 50Hz Netz an.

b) Montage des Außenpanels

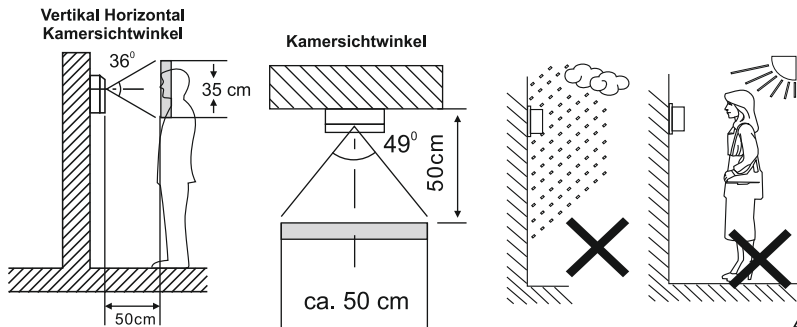


Abb. 4a

Die richtige Position des Außenpanels bestimmt den Komfort beim Arbeiten mit dem Gerät. Es wird empfohlen, das Gerät zu testen, bevor Sie Montagebohrungen ausführen. Platzieren Sie zu diesem Zweck das Außenpanel und das Bildschirm nicht im selben Raum, da sich Rückkopplungen bilden können.

Das Außenblech ist für die Aufputzmontage geeignet.

1. Befestigen Sie den Schutzdach mit Schrauben an der Wand.
2. Schließen Sie die bestimmten Leitungen gemäß dem Schema an.
3. Platzieren Sie das Außenpaneel in dem wandmontierten Schutzdach.
4. Ziehen Sie die untere Schraube an, mit der das Außenpanel befestigt ist.

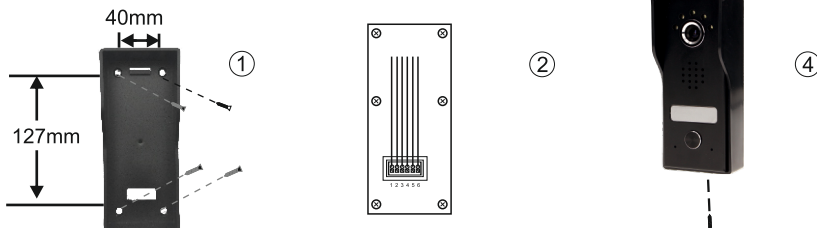


Abb. 4b

SCHALTPLÄNE

Videotürsprechanlagenleitungen sollten nicht in einem Kabel mit Leitungen anderer Anlagen, z.B. Türklingel, Alarm, usw. verlegt werden. Alle Strom- und Telekommunikationskabel, die starke Magnetfelder aussenden (z.B. Lautsprechersäulen, Fernseher), die in direktem Kontakt mit den Leitungen stehen, die das Außenpanel mit dem Bildschirm verbinden, können den Betrieb des Sets beeinträchtigen. Keine Anschlüsse vornehmen, wenn das Gerät an ein 230V/50Hz-Netz angeschlossen ist! Die Nichtbeachtung dieser Empfehlung kann zu Schäden am Gerät führen.

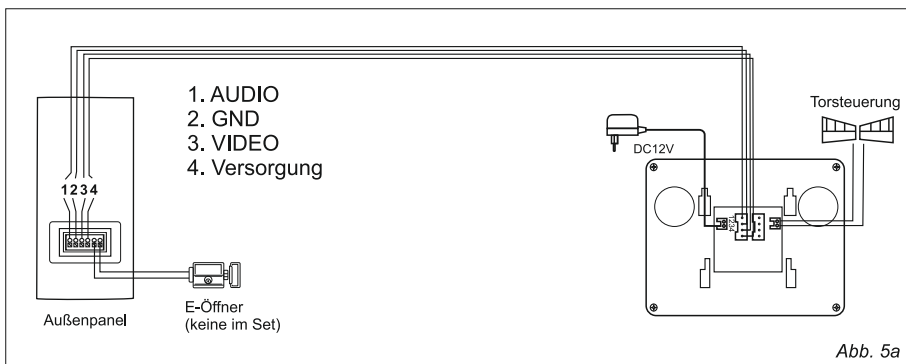
Bei der Planung der Elektroinstallation ist der entsprechende Querschnitt der Leitungen zu berücksichtigen:
bis zu 30 m - empfohlene Leitung XzTKMXpw 3 x 2 x 0,5 mm²
ab 30 m bis zu 100 m - empfohlene Leitung XzTKMXpw 3 x 2 x 0,8 mm²

Der Anschluss an den elektromagnetischen Riegel sollte mit einer Leitung von 2 x 1 mm² erfolgen.

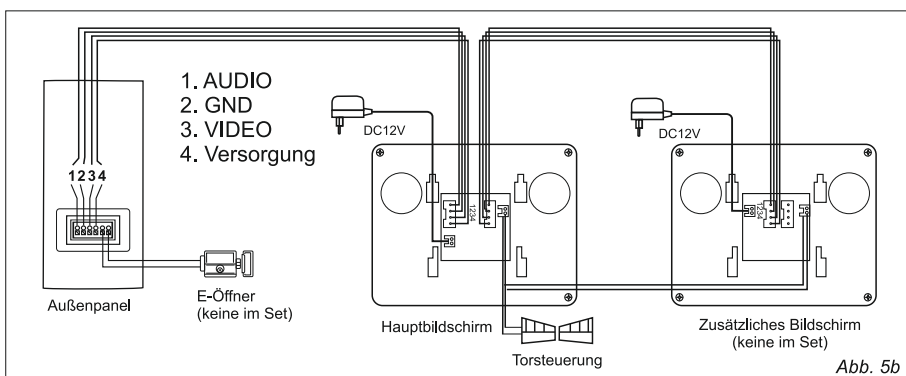
Jeder E-Öffner mit 12VDC Versorgungsspannung und max. Stromaufnahme sollte mit dem Set ordnungsgemäß funktionieren. 500mA.

Die Gesamtlänge der Installation darf 100 Meter nicht überschreiten. Die Verwendung von Twisted-Pair-Kabeln wird von uns absolut nicht empfohlen.

a) Schaltplan des Sets mit E-Öffner und automatischer Torsteuerung



b) Schaltplan des zusätzlichen Bildschirms



Das Set beinhaltet kein E-Öffner, zusätzlichen Bildschirm und keine automatische Torsteuerung!

SET-BEDIENUNG



1. Gespräch führen.

Durch Drücken der Aufruftaste auf dem Außenpanel ertönt ein Signalton auf dem Bildschirm und auf dem Display wird das Bild des Besuchers angezeigt.


Um den Anruf zu starten, verwenden Sie die Taste  auf dem Bildschirmpanel, um den Anruf zu beenden, Drücken Sie die  Taste erneut.

Die Gesprächs- und Vorschaufunktion bleibt ca. 2 Minuten lang aktiv und das Bild wird danach automatisch ausgeschaltet.


2. Vorschau/Überwachung

Sie können die Kamera starten, um die Umgebung zu betrachten, ohne sie von außen aufrufen zu müssen. Verwenden Sie dazu die Taste  im Bildschirm-Standby-Modus. Die Vorschaufunktion dauert ca. 30 Sekunden. Im Vorschaumodus bleibt der Lautsprecher des externen Panels ausgeschaltet. Um ein Gespräch zu beginnen, drücken Sie die Taste .

3. Fernöffnung des Gartentors

Wenn ein E-Öffner an das Gerät angeschlossen ist, kann das Gartentor ferngesteuert geöffnet werden. Verwenden Sie dazu die Taste  während des Gesprächs oder Vorschau.

4. Ferngesteuertes Öffnen des Tores

Wenn eine automatische Torsteuerung an das Gerät angeschlossen ist, ist es möglich, das Tor von dem Bildschirmpanel aus zu öffnen. Verwenden Sie zu diesem Zwecke die Taste .

5. Ändern der Bildschirmeinstellungen


Mit den Potentiometern an der Seite des Bildschirms können Sie die gewünschte Bildhelligkeit  , Farbsättigung   und Gesprächslautstärke   einstellen.

6. Ändern des Klingeltonsignals

Das Bildschirm verfügt über 16 eingebaute Klingeltöne.

Mit der Taste an der Seite des Bildschirms können Sie den gewünschten Klang auswählen

7. Interkom

Halten Sie die Taste  auf dem Bildschirmpanel 2 Sekunden lang gedrückt, um den zweiten Bildschirm aufzurufen. Die Dauer eines Gesprächs zwischen den Bildschirmen kann bis zu 60 Sekunden betragen. Wenn nach 30 Sekunden während des Anrufs niemand den Anruf entgegennimmt, kehrt die interne Einheit in den Standby-Modus zurück.

LÖSUNG DER PROBLEME

1. Kein Ton oder Bild, nichts funktioniert.

- a) Überprüfen Sie die Verbindung zum Netzwerk.
- b) defektes oder falsch angeschlossenes Bildschirm

2. Nicht scharfes oder blasses Bild

- a) die Einstellungen überprüfen und anpassen

3. Zahlreiche Rauschpegel im Bild, keine Synchronisation (Bild blinkt)

- a) die Anschlussleitung hat einen Querschnitt, der nicht an seine Länge angepasst ist
- b) zu lange Verbindung - abgeschirmte Leitung verwenden
- c) schlechte Qualität der Leitung
- d) starke elektromagnetische Störquelle - abgeschirmte Leitung verwenden

4. Ton auf dem Bildschirm wird verbunden

- a) Überprüfen Sie Ihre Anlage auf technische Anforderungen,
- b) Überprüfen Sie, ob die Anlage nicht Wasser, Feuchtigkeit usw. ausgesetzt ist.

5. Der E-Öffner öffnet nicht jedes Mal

- a) die unabhängige Funktion des E-Öffners überprüfen

6. Zerkratztes Bildschirm

- a) überprüfen, ob die Schutzfolie vom Bildschirm entfernt wurde.

TECHNISCHE DATEN

Kommunikationsart:	kabelgebunden 4-Ader
Verbindungssystem:	4+2
Anzahl der Leitungen:	aus dem
E-Öffner-Versorgung:	Außenpanel
Nettogewicht-Set:	1,26 kg

AUSSEN-PANEL MIT KAMERA

Versorgung:	DC12V aus dem Bildschirm
Montageart:	Aufputz
Art des Kamerasensors:	CMOS
Blickwinkel:	horizontal: 490°, Lot: 360°
Auflösung der Kamera:	>700 TVL
Nachtbeleuchtung:	5 LED
Betriebstemperatur:	-250°C ~+500°C
Äußere Abmessungen (B x H x L):	58 x 145 x 30 mm

DISPLAY

Versorgung:	12VDC, 1,5A
Kommunikation:	Freisprechfunktion, ohne Hörer, Standby
Leistungsaufnahme:	<0,2W, Betrieb max. <5W
Diagonale:	7 Zoll TFT LCD
Auflösung:	800 x 480 Pixel
Äußere Abmessungen (B x H x L):	214 x 151 x 18mm
Nettogewicht:	0,48 kg
Anzahl der Klingeltöne	16
Zusätzliche Funktionen:	Torsteuerung